

2024 TÓM LƯỢC AUSTIN/QUẬN TRAVIS



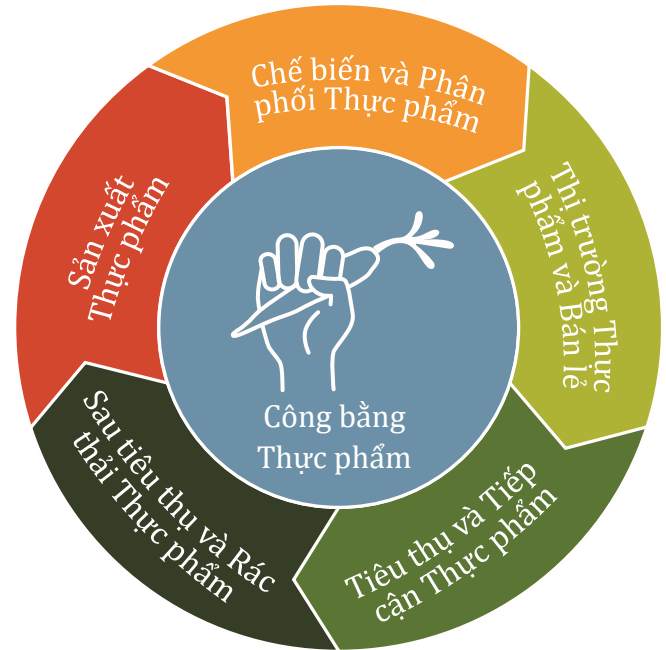


Đề án thực phẩm mang đến cho chính quyền địa phương cơ hội để cùng xây dựng tầm nhìn và các mục tiêu khả thi cho hệ thống thực phẩm địa phương với các thành viên trong cộng đồng, nông dân và công nhân làm việc tại nông trại, nhân viên bán lẻ và dịch vụ thực phẩm, sinh viên, chủ doanh nghiệp nhỏ và các đối tác khác.

Hệ thống Thực phẩm

Hệ thống thực phẩm là mạng lưới liên kết mọi hoạt động liên quan đến thực phẩm—from địa điểm trồng trọt đến cách thức trồng trọt, phân phối, buôn bán, tiêu thụ, thải đi, hoặc tái chế thực phẩm. Trên phạm vi toàn cầu, hệ thống thực phẩm được hình thành bởi các bên liên quan, phương thức thực hiện và các luật lệ điều chỉnh cả hai yếu tố này. Đề án thực phẩm này định hướng hệ thống thực phẩm qua năm lĩnh vực liên kết với nhau, với trọng tâm đặt ở công bằng thực phẩm:¹

- **Sản xuất Thực phẩm:** Nguồn gốc thực phẩm của chúng tôi, bao gồm mọi hoạt động từ trồng trọt đến chăn nuôi và làm vườn tại gia.
- **Chế biến và Phân phối Thực phẩm:** Quá trình xử lý thực phẩm từ nơi trồng trọt cho đến khi được tiêu thụ trên bàn ăn, bao gồm cách thức vận chuyển và chế biến thực phẩm.
- **Thị trường Thực phẩm và Bán lẻ:** Nơi thực phẩm được bán ra, mua vào hoặc cung cấp miễn phí.
- **Tiêu thụ và Tiếp cận Thực phẩm:** Cách chúng tôi tiêu thụ thực phẩm, những ai gặp khó khăn trong việc tiếp cận đầy đủ thực phẩm, và tác động của việc tiêu thụ thực phẩm đối với sức khỏe của chúng tôi.
- **Sau tiêu thụ và Rác thải Thực phẩm:** Những gì xảy ra với phần thực phẩm không được tiêu thụ hết và ảnh hưởng của rác thải thực phẩm đối với môi trường.
- **Công bằng Thực phẩm:** Đảm bảo rằng lợi ích và rủi ro từ nơi trồng, loại thực phẩm, và cách thức trồng, sản xuất, vận chuyển, phân phối, tiếp cận và tiêu thụ thực phẩm được chú trọng một cách công bằng. Điều này thể hiện sự chuyển đổi của hệ thống thực phẩm hiện tại, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc loại bỏ sự chênh lệch và bất bình đẳng.



Đề án này xem xét hệ thống thực phẩm địa phương của chúng tôi, bao gồm Khu vực Thống kê Đô thị Austin, gồm 5 Hạt: Bastrop, Caldwell, Hays, Travis, và Williamson. Tuy nhiên, tầm nhìn, mục tiêu, và các chiến lược được nêu trong đề án tập trung chủ yếu vào Thành phố Austin và Hạt Travis.



Quy trình lấy Cộng đồng làm Trung tâm

Ở mỗi giai đoạn, quy trình lập đề án thực phẩm đều đặt trọng tâm vào sự công bằng và kiến thức chuyên môn dựa trên trải nghiệm thực tế của những người bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi hệ thống thực phẩm hiện tại. Các thành viên cộng đồng khắp Austin và Hạt Travis đã dành thời gian và tâm huyết vào việc đóng góp ý kiến, đảm bảo kế hoạch cuối cùng sẽ được hình thành dựa trên sự sáng suốt và các giải pháp của cộng đồng.

Tổng cộng, chúng tôi đã thực hiện hơn 80 hoạt động kết nối với cư dân Austin và Hạt Travis trong ba giai đoạn từ tháng 1 năm 2023 đến tháng 5 năm 2024:

- **GIAI ĐOẠN 1:** Phát triển Tầm nhìn
- **GIAI ĐOẠN 2:** Phát triển Mục tiêu và Chiến lược
- **GIAI ĐOẠN 3:** Đánh giá công khai và Thẩm định thực tế



1.399

Các thành viên đã tham gia vào Ủy ban Tư vấn Cộng đồng, Đại sứ Thực phẩm Cộng đồng, các hội thảo về Nhóm Vấn đề và các cuộc họp chính thức khác về đề án thực phẩm.

Trong số những người tham gia đã chia sẻ thông tin nhân khẩu học: 46% cho biết họ bị ảnh hưởng trực tiếp, 19% sống ở các khu vực thuộc Hạt Travis bên ngoài Thành phố Austin, và 13% chia sẻ qua ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh.

2.226

Ước tính có thêm người tham gia trong các sự kiện trao đổi tại bàn thông tin và buổi thuyết trình.

3.625

Tổng số người được ước tính đã tham gia vào các hoạt động kết nối liên quan đến đề án thực phẩm.



Tầm nhìn, Mục tiêu của Đề án Thực phẩm

Tầm nhìn

Chúng tôi định hướng một hệ thống thực phẩm công bằng, dễ tiếp cận và đa dạng về văn hóa, được xây dựng qua việc loại bỏ bất bình đẳng, hỗ trợ và duy trì các cộng đồng phát triển toàn diện, hệ sinh thái lành mạnh và các giải pháp cho biến đổi khí hậu, mà ở đó mọi người có thể phát huy hết tiềm năng của mình ở thời điểm hiện tại và cho các thế hệ mai sau.



Mục tiêu

Cộng đồng đã phát triển và ưu tiên chín mục tiêu để có được hệ thống thực phẩm công bằng, dễ tiếp cận và đa dạng về văn hóa ở Austin/Hạt Travis.



Mục tiêu 1
Đất đai



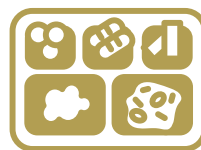
Mục tiêu 2
Quyền sở hữu



Mục tiêu 3
Sinh kế



Mục tiêu 4
Sự chuẩn bị



Mục tiêu 5
Các tổ chức



Mục tiêu 6
Tiếp cận



Mục tiêu 7
Tái sử dụng
Thực phẩm



Mục tiêu 8
Thực phẩm
hướng về Khí
hậu, Sức khỏe



Mục tiêu 9
Trao quyền
Quản lý

Mục tiêu 1. Đất đai



Mở rộng sản xuất thực phẩm cộng đồng, bảo tồn đất nông nghiệp và gia tăng diện tích đất nông nghiệp dành cho sản xuất thực phẩm tái tạo lâu dài ở Austin/Hạt Travis.

Thông tin Quan trọng

Từ năm 2007 đến 2012, mỗi ngày mất khoảng 5,4 mẫu đất nông nghiệp tại Hạt Travis. Sau đó, từ năm 2012 đến 2017, mỗi ngày mất khoảng 16,8 mẫu đất nông nghiệp. Gần đây, từ năm 2017 đến 2022, mỗi ngày mất khoảng 13 mẫu đất nông nghiệp.²



Những ý kiến được chia sẻ “”

Bảo tồn đất nông nghiệp gần khu vực Austin. Sau đó, tôi sẽ hỗ trợ nông dân bằng cách tạo ra những thị trường hợp tác để bán các sản phẩm nông sản, thịt và các sản phẩm giá trị gia tăng của chúng tôi.

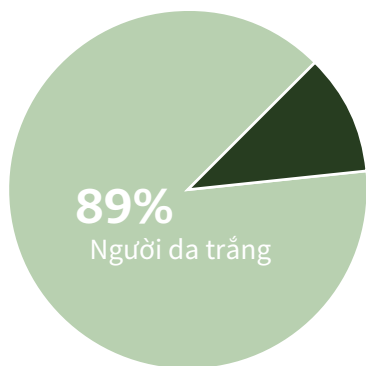
Mục tiêu 2. Quyền sở hữu



Tăng cường việc tiếp cận và quản lý đất đai cho việc sản xuất thực phẩm tái tạo bằng cách gia tăng số lượng nông trại ở Austin/Hạt Travis thuộc quyền sở hữu của các nông dân và chủ nông trại có hoàn cảnh kinh tế khó khăn.

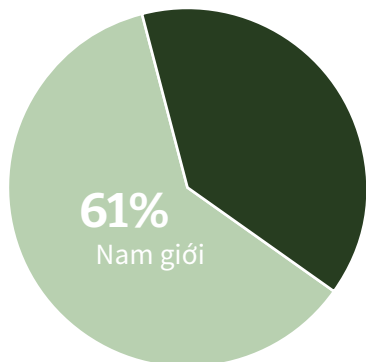
Thông tin Quan trọng

Quyền sở hữu nông trại ở Hạt Travis không phản ánh đặc điểm nhân khẩu học của dân số nói chung.³



11%

Nông dân của chúng tôi thuộc chủng tộc/dân tộc khác



39%

Nông dân của chúng tôi là nữ giới



Những ý kiến được chia sẻ

“”

[Hệ thống thực phẩm của chúng tôi cần nhiều hơn nữa] Các loại cây trồng bản địa của người Mỹ bản xứ được trồng tại các nông trại cộng đồng để người dân có thể hỗ trợ trồng trọt và thu hoạch.

Mục tiêu 3. Sinh kế



Cải thiện sinh kế của công nhân làm việc tại nông trại và công nhân thực phẩm với việc đảm bảo mạng lưới an toàn, xác định lộ trình phát triển nghề nghiệp, mở rộng cơ hội đào tạo và tăng cường cơ hội thăng tiến cho công nhân trong toàn bộ hệ thống thực phẩm địa phương.

Thông tin Quan trọng

Mức lương trung bình của công nhân dịch vụ thực phẩm ở Hạt Travis là 15,45 USD/giờ. Mức lương đủ sống của nhân viên tại Thành phố/Hạt là 20,80 USD/giờ. Gần một nửa số công nhân thực phẩm tham gia khảo sát đã báo cáo rằng họ hiện đang hoặc đã từng trải qua tình trạng đói nghèo.⁴

20,80 USD



Mức lương đủ sống của nhân viên tại Thành phố/Hạt

15,45 USD



Mức lương trung bình của công nhân thực phẩm Hạt Travis



Những ý kiến được chia sẻ

“”

Đảm bảo nhân viên dịch vụ thực phẩm được trả mức lương đủ sống.

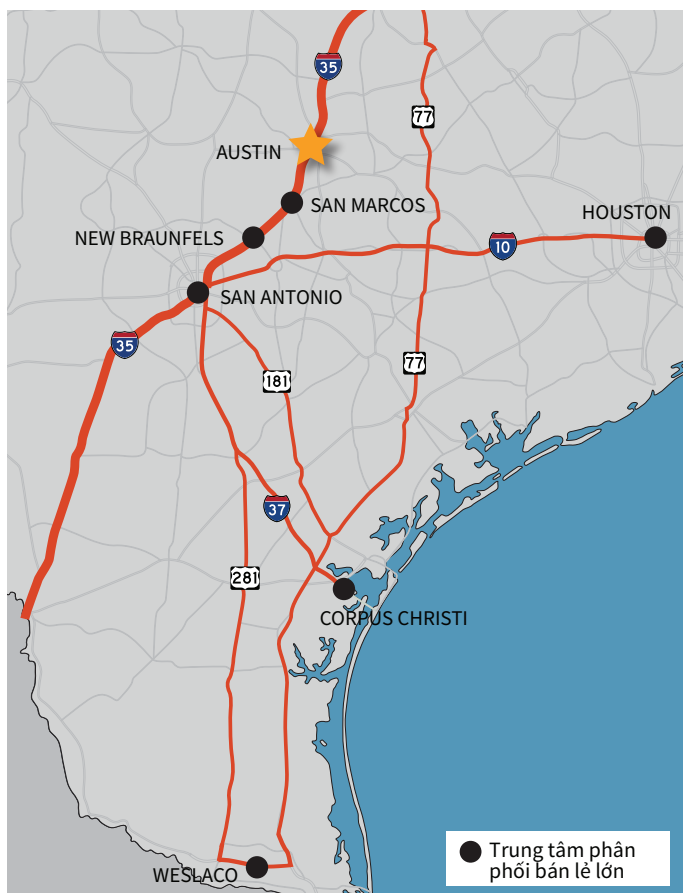
Mục tiêu 4. Sự chuẩn bị



Thiết lập và tài trợ kinh phí cho một hệ thống cung cấp thực phẩm khẩn cấp bền vững, toàn diện và dễ dàng tiếp cận, đảm bảo rằng mọi thành viên trong cộng đồng, dù có nguồn gốc văn hóa hay nhu cầu y tế khác nhau, cũng đều có quyền tiếp cận thực phẩm an toàn, dinh dưỡng và phù hợp với văn hóa trong các trường hợp khẩn cấp và thiên tai.

Thông tin Quan trọng

Hầu hết các trung tâm phân phối thực phẩm lớn đều nằm ngoài khu vực Austin, dọc theo tuyến đường IH-35—sự ổn định của xa lộ này trong các điều kiện thời tiết khắc nghiệt là một điểm yếu mang tính quyết định.⁵



Những ý kiến được chia sẻ

“ ”

Thực phẩm khẩn cấp không nên làm phát sinh thêm các vấn đề về sức khỏe khác.

Việc hợp tác với các cửa hàng tạp hóa về hệ thống phát điện dự phòng nên được ưu tiên.

Mục tiêu 5. Các tổ chức



Tạo ra các chuỗi cung ứng địa phương có khả năng phục hồi và bền vững hơn với việc áp dụng các khung phân phối và mua sắm phù hợp với giá trị, và gia tăng tỷ lệ thực đơn của các tổ chức có nguyên liệu được cung cấp từ địa phương.

Thông tin Quan trọng

Chỉ có khoảng 0,06% thực phẩm tiêu thụ ở Hạt Travis được sản xuất tại địa phương.⁶



Những ý kiến được chia sẻ “”

Sản xuất và cung ứng mạnh mẽ hơn bắt đầu với việc phân phối dễ dàng hơn—những thị trường và kho lưu trữ được trợ giá mà các nhà sản xuất nhỏ có thể tham gia phát triển.

Mục tiêu 6. Tiếp cận



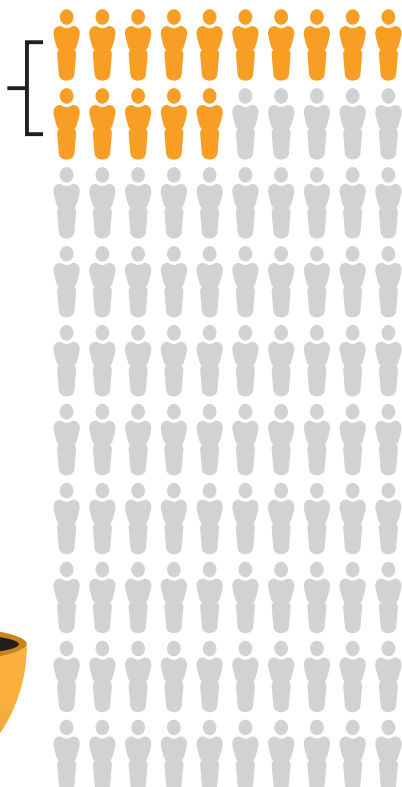
Mở rộng khả năng tiếp cận thực phẩm dinh dưỡng và phù hợp với văn hóa trong các chương trình phân phối thực phẩm và các địa điểm bán lẻ thực phẩm cho cư dân tại Austin/Hạt Travis đang gặp khó khăn về an ninh lương thực hoặc các rào cản trong việc tiếp cận thực phẩm (về khoảng cách, khả năng đi lại, thu nhập và nguồn cung có sẵn), với việc ưu tiên đầu tư vào các khu vực có tỷ lệ mất an ninh lương thực cao.

Thông tin Quan trọng

Năm 2022, 15% (187.990) cư dân Hạt Travis gặp phải tình trạng mất an ninh lương thực, đồng nghĩa với việc họ thiếu đi khả năng tiếp cận ổn định đầy đủ thực phẩm dinh dưỡng với giá cả phải chăng. Tỷ lệ này cao hơn mức trung bình toàn quốc là 13%.⁷

15%

cư dân tại Hạt Travis gặp phải tình trạng mất an ninh lương thực vào năm 2022



Những ý kiến được chia sẻ

“ ”

Là một thành viên của cộng đồng người Mỹ gốc Á tại Austin, tôi muốn thấy được một hệ thống thực phẩm công bằng hơn. Điều này có thể được thể hiện qua việc cung cấp thực phẩm và các hình thức phân phối thực phẩm phù hợp hơn về mặt văn hóa.

Mục tiêu 7. Tái sử dụng Thực phẩm



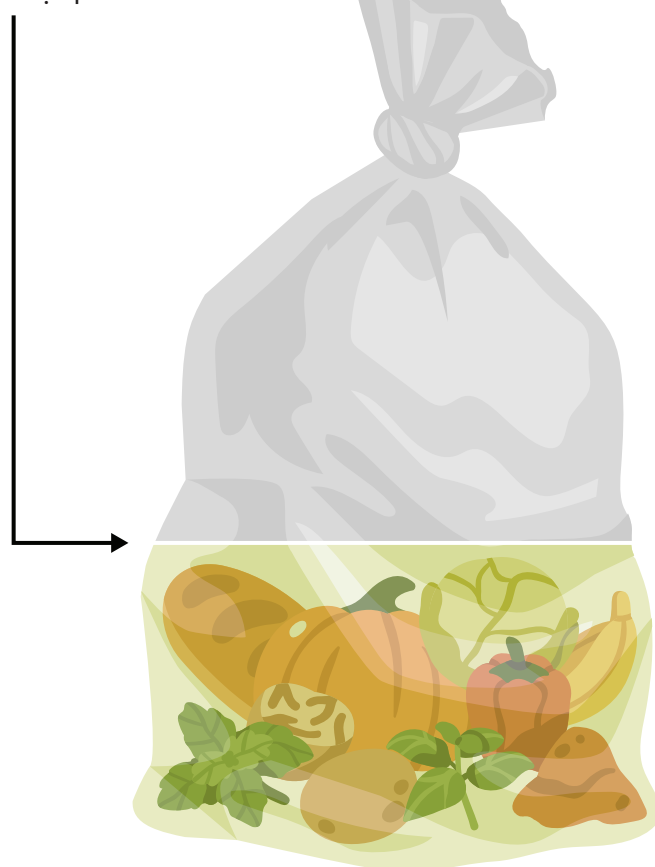
Tăng cường việc chuyển hướng thực phẩm dư thừa và rác thải thực phẩm không thể tiêu thụ ra khỏi bãi rác để hỗ trợ nền kinh tế thực phẩm tuần hoàn, cải thiện tình trạng đất đai và giảm bớt tác động đến khí hậu.

Thông tin Quan trọng

Trên phạm vi toàn quốc, thực phẩm hữu cơ chiếm khoảng 31% lượng rác thải được đưa tới bãi rác. Tại Austin, khoảng 37% lượng rác thải được đưa tới bãi rác là thực phẩm hữu cơ.⁸

37%

lượng rác thải được đưa tới bãi rác ở Austin là thực phẩm hữu cơ



Những ý kiến được chia sẻ

“ ”

Tôi là người làm vườn và thường có nhiều rau củ dễ hư hỏng hơn so với số lượng cần dùng. Rất mong muốn sẽ có một cách tổ chức để những loại rau củ này có thể đến được tay những người cần chúng.

Mục tiêu 8. Thực phẩm hướng về Khí hậu, Sức khỏe



Nâng cao nhận thức về lợi ích của thực phẩm nuôi dưỡng cơ thể chúng ta và làm giảm tác động môi trường tổng thể của hệ thống thực phẩm, đồng thời giải quyết các rào cản trong việc tiếp cận thực phẩm.

Thông tin Quan trọng

Một nghiên cứu năm 2023 từ Đại học Oxford cho thấy rằng chế độ ăn dựa trên thành phần thực vật giúp giảm đi 75% lượng khí thải nhà kính, 54% lượng nước sử dụng và 66% tình trạng mất đa dạng sinh học. Ngoài ra, chế độ ăn dựa trên thành phần thực vật cũng đã được chứng minh có thể hỗ trợ sức khỏe, bao gồm giảm nguy cơ phát triển bệnh tim mạch vành, cao huyết áp, tiểu đường và tăng tuổi thọ.⁹

Chế độ ăn dựa trên thành phần thực vật



-75%

Lượng khí thải nhà kính

-66%

Tình trạng mất đa dạng sinh học

-54%

Lượng nước sử dụng



Những ý kiến được chia sẻ

“ ”

Tôi sẽ khuyến khích việc ăn uống dựa trên thành phần thực vật và chế độ ăn thân thiện với khí hậu để cơ thể chúng ta được chữa lành, tiết kiệm chi phí và đem lại tác động tích cực cho trái đất.

Mục tiêu 9. Trao quyền Quản lý

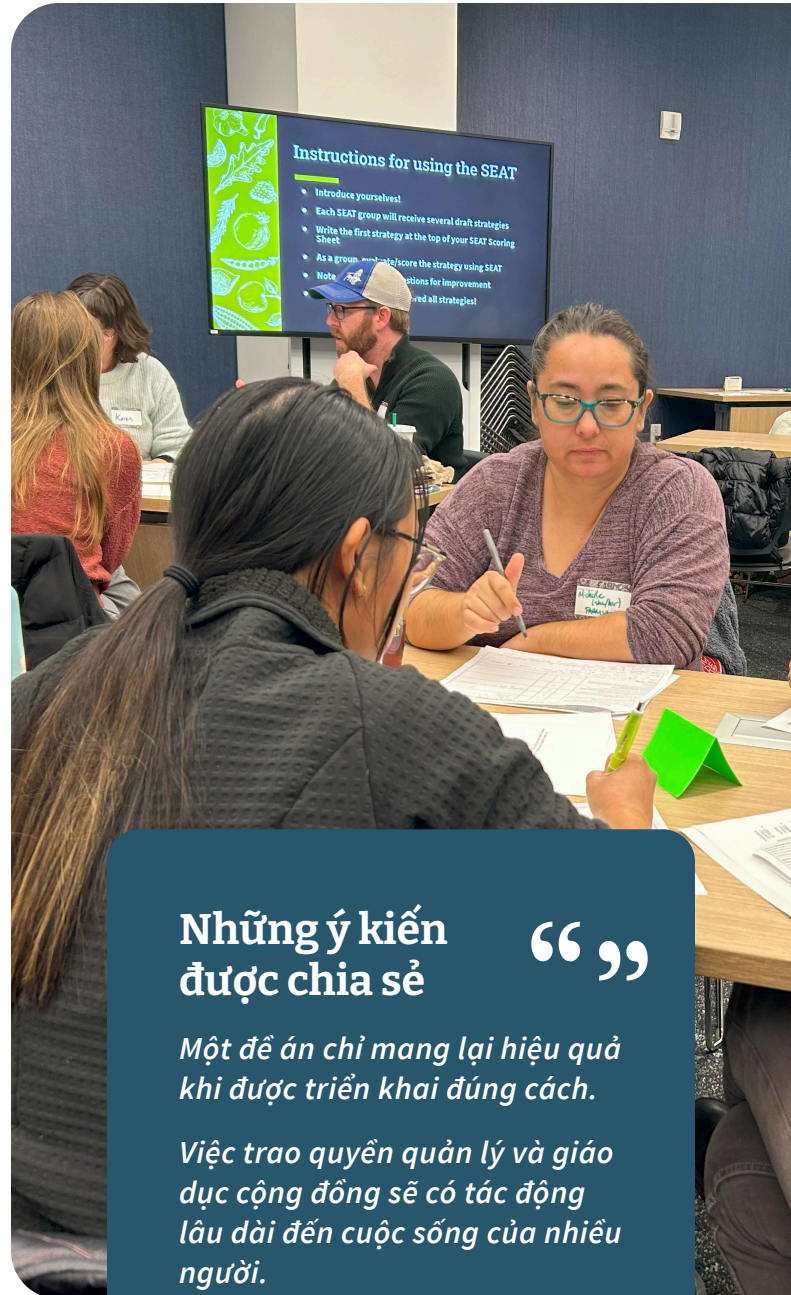


Phát triển giáo dục cộng đồng, trao quyền quản lý và cơ sở hạ tầng để hỗ trợ việc triển khai hiệu quả đề án thực phẩm, được đo lường qua việc tăng cường tài trợ, thu thập dữ liệu, hợp tác và sự tham gia của cộng đồng trong mạng lưới hệ thống thực phẩm địa phương.

Thông tin Quan trọng

Trong báo cáo năm 2023 của nhà nghiên cứu Stephanie Chupp, *Hướng dẫn Triển khai Đề án Thực phẩm Austin/Hạt Travis*, bà đã đưa ra năm khuyến nghị để việc triển khai được diễn ra thành công.¹⁰

1. | Tăng cường phối hợp mạnh mẽ giữa các ngành, các cấp chính quyền và các phòng ban.
2. | Thúc đẩy hành động mang tính tập thể hướng tới tầm nhìn và các mục tiêu chung.
3. | Tiến hành nghiên cứu và thu thập dữ liệu tại chỗ để đưa ra chiến lược và theo dõi, đánh giá tiến độ.
4. | Ưu tiên hỗ trợ các cộng đồng chịu nhiều thiệt thòi nhất.
5. | Xây dựng tính bền vững trong việc triển khai bằng cách phát triển năng lực lãnh đạo và khả năng thay đổi.



Những ý kiến được chia sẻ

“ ”

Một đề án chỉ mang lại hiệu quả khi được triển khai đúng cách.

Việc trao quyền quản lý và giáo dục cộng đồng sẽ có tác động lâu dài đến cuộc sống của nhiều người.

Tôi rất hào hứng khi được đồng hành cùng Austin ở giai đoạn đầu của cuộc cách mạng hệ thống thực phẩm tại thành phố này.





Chú thích cuối tài liệu

- 1 Được phê duyệt bởi Ủy ban Tư vấn Cộng đồng, cơ quan chỉ đạo giám sát quá trình phát triển đề án.
- 2 Điều tra Nông nghiệp (2022)
- 3 Điều tra Nông nghiệp (2022)
- 4 Lightcast 2024.2 – Nhân viên QCEW, Nhân viên không thuộc QCEW và Người tự kinh doanh
- 5 Đánh giá Khả năng chịu Ảnh hưởng của Chuỗi cung ứng
- 6 Báo cáo Tình trạng Hệ thống Thực phẩm Austin
- 7 Báo cáo “Map the Meal Gap” của Feeding America (2024)
- 8 Tái sử dụng Tài nguyên Austin (2016)
- 9 Báo cáo Tổng kết của Ủy ban EAT Lancet (2019)
- 10 Stephanie Chupp (2023), “Hướng dẫn Triển khai Đề án Thực phẩm Austin/Hạt Travis”

Lời Cảm Ơn

Đề án Thực phẩm Austin/Hạt Travis sẽ không thể được thực hiện nếu không có sự nỗ lực không ngừng nghỉ của rất nhiều thành viên cộng đồng và các đối tác tận tâm. Cộng đồng của chúng tôi đã tham gia tích cực vào quá trình này và những người ủng hộ đề án này nhiều đến mức chúng tôi không thể nào kể hết được. Chúng tôi xin gửi lời cảm ơn đến từng cá nhân đã tham gia vào quy trình lập đề án thực phẩm từ tháng 1 năm 2023 đến tháng 10 năm 2024.

AUSTIN/TRAVIS COUNTY



— SUMMARY —